

Vigil Mass
Misa de Vigilia
 5:00PM - English

*Mass times and Holy Hour are live video streamed. * *Los horarios de misa y la hora santa son video en vivo transmitido.*

All Masses and Holy Hour are open to the public with limited capacity.

Todas las misas y la hora santa están abiertas al público con capacidad limitada.



Pentecostés

Misa Dominical

*8:00AM - Español

*10:30AM - English

1:00PM - Español

Daily Mass
Misa Diaria:

*8:00AM

Martes y Jueves - Español

Wednesday - English

Confessions - Sat/Sabado

9AM -10AM

Our Lady of Guadalupe Church

CATHOLIC DIOCESE OF AUSTIN

111 W. Rio Grande St. Taylor, TX 76574

www.NSDGuadalupe.org

Contact us

Parish Office: (512) 365-2380	e-mail: Nsdguadalupe@att.net
Fax:(512) 365-1733	Facebook: Ourlady.Guadalupe
REd Office: (512) 365-2380	e-mail: NSDGRED@att.net

Office Hours - please call first before visiting

Tuesday to Friday / *Martes a Viernes:* 12PM - 6:00PM
 Saturday, Sunday, Monday: Closed
Sabado, Domingo, Lunes: Cerrado

Staff

Rev. Alberto J. Borruel, *Pastor* ajborruel.pastor@gmail.com
 Rev. Mr. Alfredo Torres, *Deacon* NSDGuadalupe@att.net
 Mrs. Aurora Rivera, *Receptionist* NSDGuadalupe@att.net
 Mrs. Lina Martinez, *Bookkeeper* NSDGClerk@att.net
 Mrs. Carmelita Gonzales, *Dir. of Red* NSDGREd@att.net
 Mrs. Alyssa Reyna, *Bulletin Editor* NSDGBulletin@att.net
 Mr. Raymond Salazar, *Facilities* NSDGuadalupe@att.net

Pentecost Sunday
Mass Intentions for the week
of June 5, 2022

Saturday 5:00pm Vigil Mass (*Eng.*)
 †All the departed from the Coronavirus
 †All the victims of the Uvalde shooting
 †Alma Garcia

Sunday
8:00am **June 5: Pentecost Sunday**
 Misa (*Esp.*) *Missa Pro Populo*
 †All the departed from the Coronavirus
 †All the victims of the Uvalde shooting
10:30am Mass (*Eng.*)
 †All the departed from the Coronavirus
 †All the victims of the Uvalde shooting
 †Paul Flores, Jr.
 †Enrique Garza
 Continued blessings & good health for Jude & Juliet Salazar
1:00pm Misa (*Esp.*)
 †All the departed from the Coronavirus
 †All the victims of the Uvalde shooting
 †Angelico Hernandez
 †Porfiria Gonzalez
 †Jose Becerra Diaz
 †Juventino Juarez
 †Gaspar Juarez

Monday **June 6: The Blessed Virgin Mary, Mother of the Church**
 Gn 3:9-15, 20 / Jn 19:25-34

Tuesday **June 7: Weekday**
 8:00am 1 Kgs 17:7-16 / Mt 5:13-16
 Mass (*Esp.*)
 †Angelico Hernandez

Wednesday **June 8: Weekday**
 8:00am 1 Kgs 18:20-39 / Mt 5:17-19
 Mass (*Eng.*)

Thursday **June 9: Saint Ephrem**
 8:00am 1 Kgs 18:41-46 / Mt 5:20-26
 Mass (*Esp.*)
 †Angelico Hernandez
 8:45am Exposition of the Blessed Sacrament
 6:45pm Benediction

Friday **June 10: Weekday**
 1 Kgs 19:9a, 11-16 / Mt 5:27-32

Saturday **June 11: Saint Barnabas**
 9:00am Acts 11:21b-26; 12:1-3 / Mt 5:33-37
 Confessions / Confesiones

Week of May 29, 2022 Collection Report		
Semana del 29 de mayo de 2022 Informe de Recaudación		
Mass/Misa	Attendance	Amount
Vigil Mass 5:00pm		289.00
Misa Dominical 8:00am		1,138.00
Sunday Mass 10:30am		1,635.00
Misa Dominical 1:00pm		879.47
Mailed In:		135.00
Total income:		4,076.52
Amount Needed per Week:		8,000.00
ABOVE/(BELOW) Weekly Budget:		(3,923.48)
Total Income since 07-01-2021:		
Amount Needed 8,000 x 48 weeks		384,000.00
Total Sunday Collections to Date:		248,922.73
Difference Year-to-Date: ABOVE/(BELOW):		(135,077.27)

Announcements

The Church office, JBC, and parish hall facilities will be closed starting July 3-16. There will be no meetings or gatherings. Please stop by the office to get your candles or mass intentions in.

La oficina de la Iglesia, el JBC y salon parroquial estaran cerradas del 3 al 16 de julio. Pase por la oficina para obtener sus velas o intenciones de misa.

If you have an emergency, please call the office and leave a message. Messages will be checked.

Si tiene una emergencia, llame a la oficina y deje un mensaje, los mensajes, los mensajes seran revisados.

Adoration of the Blessed Sacrament on Thursday after the morning mass. Benediction will be at 6:45pm.

Adoracion al Santisimo los jueves despues de la misa de la manana. Bendicion 6:45pm.

NEW Office hours change for Friday only are now 10:00am – 4:00pm, Tuesday – Thursday, are still the same 12:00pm – 6:00pm.

El horario de oficina cambia solo para el viernes ahora de 10:00am a 4:00pm, de martes a jueves, sigue siendo el mismo de 12:00pm a 6:00pm.



The Basilica of Our Lady of San Juan Del Valle

This year the trip to The Basilica of Our Lady of San Juan Del Valle-National Shrine, San Juan

TX is scheduled for Saturday, August 27th and Sunday, August 28th. The estimated price as of now is \$120.00. If you would like to sign-up or for more information, please contact Raymond or Emily Salazar at 512-365-5032. Deadline is July 29, 2022.

Este ano el viaje a La Basílica de Nuestra Señora de San Juan Del Valle en San Juan TX ver ser el Sábado, 27 de Agosto y Domingo, 28 de Agosto. El precio estimado es \$120.00 dólar. Si usted gusta ir o para más información por favor ponerse en contacto con Raymond o Emily Salazar 512-365-5032. La fecha límite es el 29 de julio de 2022.



Regina Caeli Academy - www.rcahybrid.org
Regina Caeli is a private, independent, University-Style Hybrid® operating in the Catholic tradition. Preschool - 12th grade students attend classical academic and extracurricular classes two days a week, and homeschool the remaining days following the plans provided by RCA. To learn more, contact admissions@rcahybrid.org
Regina Caeli Academy is hiring for the 2022-23 academic year! Formal teaching experience is not needed, but a love of the Catholic faith is required! Apply online at <https://rcahybrid.isolvedhire.com/jobs/>

*Academia Regina Caeli - www.rcahybrid.org
Regina Caeli es un hibrido privado, independiente, de estilo universitario que® opera en la tradición católica. Preescolar - Los estudiantes de 12° grado asisten a clases académicas y extracurriculares clásicas dos días a la semana, y la educación en el hogar los días restantes siguiendo los planes proporcionados por RCA. Para obtener más información, póngase en contacto con admissions@rcahybrid.org
¡Regina Caeli Academy está contratando para el año académico 2022-23! No se necesita experiencia formal en la enseñanza, ¡pero se requiere un amor por la fe católica! Solicite en línea en <https://rcahybrid.isolvedhire.com/jobs/>*

smataylor.org/steubenville'"/>

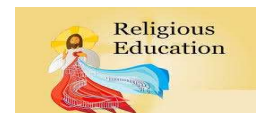
STEUBENVILLE YOUTH CONFERENCE 2022

FEARLESS

June 24-26 - Irving, TX - 9th-12th Grades

Experience a Catholic youth conference with energetic speakers, powerful praise & worship, and an encounter with Christ in the Sacraments.

Cost is \$350 per person. This includes conference registration, meals, hotel and transportation. Scholarships available. smataylor.org/steubenville



<https://www.ologtaylor.org/religious-educationnsdcred@att.net>

Catholic education offers students an opportunity to reach their full potential, not only academically, but also spiritually. Explore Catholic Schools in the Diocese of Austin today. Tuition assistance and scholarship opportunities are available. With 20 Catholic Schools in Central Texas, we are ready to welcome you and your family to ours! Learn more at CSDATX.org/explore.

La educación Católica ofrece a estudiantes la oportunidad de alcanzar su máximo potencial, no solo en el área académica, sino también en el área espiritual.

¡Explore Escuelas Católicas en la Diócesis de Austin hoy! Existe disponibilidad de ayuda financiera y oportunidades de becas. Con 20 Escuelas Católicas en el Centro de Texas, estamos listos para darle la bienvenida a usted y a su familia. Para más información visite CSDATX.org/explorar.

Catholic Social Teaching Corner

The Gospel for Pentecost Sunday echoes the Second Sunday of Easter - Jesus breathing the Holy Spirit of peace and forgiveness upon the disciples. The reading from Acts shows how the Spirit in them reverses the tower of Babel story by having the many all hear and understand. How is the Spirit working in us to bring peace, forgiveness and understanding to our world?

El Evangelio del domingo de Pentecostés hace eco del segundo domingo de Pascua - Jesús respirando el Espíritu Santo de paz y perdón sobre sus discípulos. La lectura de los Hechos nos muestra cómo el Espíritu en ellos invierte la historia de la torre de Babel al hacer que todos escuchen y entiendan ¿Cómo está el Espíritu trabajando en nosotros para traer paz, perdón y entendimiento al mundo?



Catholic Charities of Central Texas provides help and hope to families in all 25 counties of our diocese who are touched by disaster, walking with them on their journey to normalcy and stability. To learn more about how you can assist to meet the immediate and long-term needs of families on the road to recovery, or to schedule a preparedness presentation, visit www.ccctx.org/disaster-response.

Catholic Charities of Central Texas provee de ayuda y esperanza a familias en todos los 25 condados de nuestra diócesis que sean tocados por desastres, caminando con ellos en su camino hacia la normalidad y la estabilidad. Para saber más sobre cómo usted puede ayudar a cubrir las necesidades inmediatas y de largo plazo de familias en el camino a la recuperación, o para calendarizar una presentación para la preparación para desastres, visite www.ccctx.org/disaster-response.



Click on Image for more information on Cedarbrake Retreats



If you would like to donate Altar Flowers in memory of a loved one. Please

contact the Parish Office (512) 365-2380 / Si desea donar Flores de Altar en memoria de un ser querido. Comuníquese con la oficina parroquial (512) 365-2380.

Oración por el Año de la Iglesia Doméstica en la Diócesis de Austin

Oh, Dios, creador de todas las cosas, Tú ordenaste a la tierra que diera vida y coronaste su bondad con la creación de la vida humana. En el momento histórico en el que todo estaba listo, enviaste a tu Hijo para que viviera en el tiempo, "practicando las virtudes de la vida familiar y los lazos de la caridad". Enséñanos la santidad del amor humano; muéstranos el valor de la Iglesia Doméstica y ayúdanos a vivir en paz con toda la gente, para que compartamos tu vida para siempre. Por la intercesión de San José, Patrón Universal de la Iglesia, te lo pedimos por Cristo nuestro Señor. Amén.

O God, creator of all, you ordered the earth to bring forth life and crowned its goodness by creating the human family. In history's moment when all was ready, you sent your Son to dwell in time, "practicing the virtues of family life and in the bonds of charity."

Teach us the sanctity of human love; show us the value of the Domestic Church; and help us to live in peace with all people, that we may share in your life forever. With the intercession of St. Joseph, Patron of the Universal Church, we ask this through Christ the Lord. Amen.

Parish Office Updates as of June 2020:

- The Parish is in need of funds. Fr. Alberto Borruel has asked for a variety of groups, ministries, families or individuals to have a fundraiser to help raise funds for the church. Please contact the church office to indicate how your group will help.
- Sunday Mass attendance - please understand that ushers are there to make sure that all are following the guidelines and you are being seated according to the distance rules.

Actualizaciones de la Oficina Parroquial a partir de junio de 2020:

- La parroquia necesita fondos. El p. Alberto Borruel ha pedido que una variedad de grupos, ministerios, familias o individuos tengan una recaudación de fondos para ayudar a recaudar fondos para la iglesia. Comuníquese con la oficina de la iglesia para indicar cómo ayudará su grupo.
- Asistencia a la misa dominical: por favor, comprenda que los ujieres están allí para asegurarse de que todos estén siguiendo las pautas y que esté sentado de acuerdo con las reglas de distancia.

Office Hours: The Parish office is open 12pm - 6pm Tuesday - Friday. The office will be open to receive phone calls at (512)365-2380 & emails at nsdguadalupe@att.net. If you should need to come into the office for business, please call the office first, and a time will be scheduled as to when you may come in person. This is to limit the number of people visiting the office at the same time.

Horario de atención: la oficina de la parroquia abrirá la semana después del 4 de julio, de 12 p.m. a 6 p.m. de martes a viernes. La oficina estará abierta para recibir llamadas telefónicas (512) 365-2380 y correos electrónicos a nsdguadalupe@att.net. Si necesita venir a la oficina por negocios, llame primero a la oficina y se programará un horario para cuando pueda venir en persona. Esto es para limitar el número de personas que visitan la oficina al mismo tiempo.

Nuestro pastor el p. Alberto J. Borruel ha actualizado nuestras horas de misa a partir de este fin de semana. Puede ver un video del anuncio en nuestro sitio web www.nsguadalupe.org o en nuestra página de Facebook [Ourlady](https://www.facebook.com/Ourlady)

Guadalupe. El siguiente es un resumen del video. Se le pide que vea el video para ver el mensaje completo.

Regresaremos a los tiempos de misa antes de que comenzara la pandemia, con la excepción de algunas cosas.

- Cada misa está abierta al público; sin embargo, la capacidad dentro de la iglesia permanece en 40, excluyendo a aquellos que ayudan con la misa.
- Misa de vigilia del sábado - 5:00 PM - Inglés - no se transmitirá en video
- Misa dominical - 8:00 AM - español - video transmitido
- Misa dominical - 10:30 AM - inglés - video transmitido
- Misa dominical - 1:00 PM - Español - no se transmitirá en video
- Misa diaria - 8:00 a.m. - martes - viernes - video transmitido
- La Hora Santa continuará el jueves a las 7pm: el video en vivo se transmite y está abierto al público con una capacidad limitada.
- La iglesia estará abierta de 9:00 a.m. a 6:00 p.m. de lunes a viernes para aquellos que deseen visitarla.
- Después de sus visitas a la iglesia, el p. Alberto le ha pedido que limpie su lugar donde se sentó con toallitas o espray desinfectante que se proporcionará en la iglesia.
- Todavía se deben seguir las pautas de distanciamiento físico, con una separación de 6 pies en todas las direcciones
- La Orden de la Ciudad requiere que cualquier persona que ingrese a la iglesia o en la propiedad de la iglesia, incluido el cementerio, use una máscara u otro tipo de protección facial. Se sugiere usar guantes, si es posible Al recibir la comunión se le pide que reciba en la mano sin guantes. Asegúrese de quitarse los guantes antes de recibirlos en la mano.
- Las confesiones serán los sábados de 9 a.m. a 10 a.m. o con cita previa.
- Unción de los enfermos: si una persona necesita este sacramento, comuníquese con la oficina para programar una visita.
- Bautismos: comuníquese con la oficina parroquial para obtener más información y pautas
- Bodas - P. Alberto se pondrá en contacto con aquellos que se han estado preparando para proceder. Póngase en contacto con la oficina parroquial para más información.

- El p. pide que todos hagamos nuestra parte al tomar las precauciones necesarias con esta pandemia de COVID-19.

Our Pastor Fr. Alberto J. Borruel has made updates to our Mass times. You may view a video of the announcement on our website www.nsgdualupe.org or on our Facebook page [Our Lady Guadalupe](#). The following is a summary of the video. You are asked to watch the video for the full message.

We will return to the Mass times before the pandemic began with the exception of a few things.

- Every Mass is open to the public; however, the capacity inside the church remains at 40, excluding those helping with Mass.
- Saturday Vigil Mass - 5:00PM - English, will not be video streamed
- Sunday Mass - 8:00AM - Spanish - video streamed & 10:30AM - English - video streamed
- Sunday Mass - 1:00PM - Spanish - will not be video streamed
- Daily Mass - 8:00AM - Tuesday - Friday - video streamed and open to public
- Holy Hour each Thursday at 7pm - live video streamed and is open to the public with a limited capacity.
- The church will be open from 9:00AM - 6:00PM Monday - Friday for those who would like to visit.
- After your visits to the church, Fr. Alberto has asked that you clean your spot where you sat with wipes, or disinfectant spray that will be provided in the church.
- Physical distancing guidelines are still to be followed - 6ft apart in all directions
- Any person entering the church or on church property including the cemetery is required to wear a mask or other type of face covering. Gloves are suggested to be worn, if possible.
- When receiving Communion, you are asked to receive in the hand without gloves. Please be sure to remove gloves before receiving in the hand.
- Confessions will be on Saturday 9AM - 10AM or by appointment.
- Anointing of the Sick - If a person is in need of this sacrament, contact the office to schedule a visit.



Experiences are available online for you to experience from the comfort of your own homes. For more information and to apply online, visit <http://www.wvme10.org/virtual> call (512)677-9963 or email wwmeastin@gmail.com

Image of OLG: There is now a candle holder in front of the image of OLG if you would like to place your candle before her. Only approved candles will be allowed inside the church (those sold by the church). All candles that do not meet the criteria will be removed immediately.

Imagen de OLG: ahora hay un candelabro frente a la imagen de OLG si desea colocar su vela delante de ella. Solo se permitirán velas aprobadas dentro de la iglesia (las vendidas por la iglesia). Todas las velas que no cumplan con los criterios serán retiradas inmediatamente.

An Act of Spiritual Communion

My Jesus, I believe that You are present in the Most Holy Sacrament. I love You above all things, and I desire to receive You into my soul. Since I cannot at this moment receive You sacramentally, come at least spiritually into my heart. I embrace You as if You were already there and unite myself wholly to You. Never permit me to be separated from You.

AMEN

Un acto de comunión espiritual

Jesús mío, creo que estás presente en el Santísimo Sacramento. Te amo por encima de todas las cosas y deseo recibirte en mi alma. Como no puedo recibirte en este momento sacramentalmente, entra al menos espiritualmente en mi corazón. Te abrazo como si ya estuvieras allí y me uno

completamente a ti. Nunca permitas que me separe de ti. AMÉN

Parishioners,

Please continue to make their donation offerings / almsgiving sacrifice. During this time of social distancing consider making your donations in the following ways:

1. You may use the "Donate Online" option on our website <http://www.nsdguadalupe.org/A> profile will need to be created, but after that it is simple to use.

2. You may use your financial institution's online bill pay option. Contact your financial institution to learn how to establish.

3. Mail in your donations to 111 W. Rio Grande St. Taylor TX 76574

4. You may drop your donation in the secured mailbox out in front of the JBC any time of the day. The mail will be checked all throughout the day at various times. Make sure to put your name on the envelope and your church ID. Contact the parish secretary at 512-365-2380 to register as a parishioner and receive a Parish ID.

5. You may find a Mass Intention form on our website. Click [here](#) to download.

Thank you for your patience as we are implementing processes for the functions of the Parish. Thank you for your prayers. Fr. Alberto J. Borruel

La Oficina Parroquial ha recibido llamadas de feligreses preguntando cómo podrían continuar haciendo sus ofrendas de donación / sacrificio de limosna. Durante este tiempo de distanciamiento social, considere hacer sus donaciones de las siguientes maneras:

1. Puede usar la opción "Donar en línea" en nuestro sitio web www.nsdguadalupe.org. Será necesario crear un perfil, pero después de eso es fácil de usar.

2. Puede utilizar la opción de pago de facturas en línea de su institución financiera. Póngase en contacto con su institución financiera para aprender a establecer.

3. Envíe sus donaciones por correo a 111 W. Rio Grande St. Taylor TX 76574

4. Puede dejar su donación en el buzón seguro frente al JBC en cualquier momento del día. El correo será revisado durante todo el día en diferentes momentos. Asegúrese de poner su nombre en el sobre y la identificación de su iglesia. Comuníquese con el secretario de la parroquia al 512-365-2380 para registrarse como feligrés y recibir una identificación de la parroquia.

5. Puede encontrar un [formulario de intención de masas en nuestro sitio web](#) en el enlace "Contáctenos".

Gracias por su paciencia mientras estamos implementando procesos para las funciones de la Parroquia. Gracias por sus oraciones. El p. Alberto J. Borruel



To request a Mass Intention, Sanctuary candle remembrance, or Altar flowers in memory of; please contact the church office or drop your request and donation in the church drop box or mailbox outside the JBC.

Para solicitar una Intención de la Misa, el recuerdo de la vela del Santuario o las flores de Altar en memoria de; Comuníquese con la oficina de la iglesia o deje su solicitud y donación en el buzón de la iglesia o en el buzón de correo fuera del JBC.

2nd Collection / Segunda Colecta

The U. S. Conference of Bishops designed the Second Collections to support the works of the local Church in the U. S. and other countries. I kindly encourage you to pray and decide which local and/or worldwide project(s) you would like to support and prepare your contribution accordingly. La Conferencia de Obispos de los EE. UU. Diseñó las Segundas Colecciones para apoyar las obras de la Iglesia local en los EE. UU. Y otros países. Los animo amablemente a orar y decidir qué proyectos locales y o mundiales les gustaría apoyar y preparar su contribución como corresponde.

- June 26, 2022 – Peter's Pence / Peter's Pence
- October 23, 2022 – World Mission Sunday: Propagation of Faith / Jornada Mundial de las Misiones: Propagación de la fe
- October 30, 2022 – Catholic Services Appeal / Catholic Services Appeal
- November 20, 2022 – Catholic Campaign for Human Development / Campaña Católica por el Desarrollo Humano
- December 11, 2022 – Retired Clergy and Religious / Clérigos y religiosos retirados
- January 1, 2023 – Feast of the Holy Family / Fiesta de la Sagrada Familia

OLG CEMETERY PLOTS

Reminder, no new plots will be sold until further notice. For more information please contact the church office. / Recordatorio, no

se venderán nuevas parcelas de cementerio hasta nuevo aviso. Para obtener mas información, póngase en contacto con la oficina de la iglesia. (512)365-2380

Funeral Arrangements

Arrangements must be made with the Funeral Home Director and they will contact the Parish Office to organize loved one's funeral plans.

Se deben hacer arreglos con el director de la funeraria y se comunicarán con la oficina parroquial para organizar los planes funerarios de su ser querido.

Baptisms, Weddings, Wedding Anniversaries, Quinceañeras & Presentations:

Please contact the Parish Office for more information.

Bautismos y Bodas, Aniversarios, Quinceañeras y Presentaciones de tres Años:

Por favor de comunicarse con la Oficina Parroquial para más información

Baptism

Six months before the day of Baptism. Preparation classes must be attended by parents and sponsors. / *Seis meses antes del día del bautismo. Las clases de preparación deben ser atendidas por padres y patrocinadores.*

Wedding

Please contact the Parish Office for more information. / *Por favor de comunicarse con la Oficina Parroquial para más información*

Wedding Anniversary Mass Celebrations

Please contact the Parish Office for more information. / *Por favor de comunicarse con la Oficina Parroquial para más información*

Quinceañera

Please contact the Parish Office for more information. / *Por favor de comunicarse con la Oficina Parroquial para más información*